Eine Kulturinstitution der Stadt Zürich museumrietberg



## 2000 JAHRE KUNST UND GESCHICHTE

Sehnsuchtsort Mongolei: Unendliche Steppen, einsame Nomaden, grasende Pferde, unberührte Natur. Neben diesen Vorstellungen steht die Mongolei für die sprichwörtlichen «wilden Horden», die unter ihrem Herrscher Dschingis Khan auf ihren Eroberungszügen bis nach Europa vordrangen, unbesiegbar und angsteinflössend. Aber stimmen diese Klischees? Was wissen wir wirklich über dieses Land? Und wie urban ist die Mongolei heute?

Mit der Ausstellung Mongolei – Eine Reise durch die Zeit präsentiert das Museum Rietberg ein überraschend anderes Bild dieses Landes. Neueste, bahnbrechende Forschungsergebnisse aus der Archäologie, über 200 Objekte, von denen die meisten erstmals ausserhalb der Mongolei zu sehen sind, kombiniert mit zeitgenössischen Werken, eröffnen einen völlig neuen Blick auf die Mongolei und seine zweitausendjährige Geschichte.

## PROGRAMM PROGRAMME



rietberg.ch/mongolei\_programm

Cover: Portrait of Chinggis Khan, Chinggis Khaan National Museum

[2] Footed bowl with dragon decoration, Mongol Empire, Jingdezhen, van dynasty, 13th/14th century, blue and white porcelain, Chinggis Khaan National Museum

[3] Decoration on a woman's hat (boqtag), Mongolia, 13th/14th century, gold with inlaid gemstones, Chinggis Khaan National Museum

[4] Mythical creature, Mongolia, Second Turkic Khaganate (683–734), Chinggis Khaan National Museum

[5] Foto: Pascal Gertsch

[6] Foto: Pascal Gertsch



## 2000 YEARS OF ART AND HISTORY

Dreaming of Mongolia: endless steppes, solitary nomads, grazing horses, and untouched nature. Beyond such images, Mongolia also evokes the terrifying, invincible invading warriors led by Genghis Khan, whose conquests took them all the way to Europe. But how true are these cliches? What do we actually know about the country? And how urbanised is Mongolia today?

In *Mongolia – A Journey through Time*, Museum Rietberg paints a different picture of the country. Cutting-edge archaeological research and over two hundred works, many of which have never been displayed outside of Mongolia before, are brought together with contemporary works, presenting a wholly new perspective on Mongolia's 2,000-year history.

La Mongolie, terre de nostalgie : steppes à l'infini, nomades isolés, chevaux broutant, nature intacte. À ces représentations s'ajoutent celles de la Mongolie synonyme de ces fameuses « hordes sauvages » qui, sous la conduite du grand chef Gengis Khan, menèrent irréductiblement leurs terrifiantes conquêtes jusqu'en Europe. Mais ces clichés sont-ils avérés ? Que savons-nous réellement de ce pays ? Et à quel point la Mongolie s'est-elle urbanisée aujourd'hui ?

Avec l'exposition *Mongolie – Un voyage dans le temps*, le Musée Rietberg montre une image étonnamment différente de ce pays. Les dernières spectaculaires découvertes archéologiques ainsi que 200 objets, dont la plupart sont exposés pour la première fois hors de Mongolie, offrent un regard inédit sur ce pays et ses deux mille ans d'histoire.

# 2000 ANS D'ART ET D'HISTOIRE



#### **ANFAHRT**

DIRECTIONS / ACCÈS

Bitte benutzen Sie den ÖV, da es keine Parkplätze beim Museum gibt, ausgenommen für Menschen mit Beeinträchtigungen. Das Museum ist rollstuhlgängig.

Please use public transport as there are no parking spaces at the museum, except for people with disabilites. The museum is wheelchairaccessible.

Veuillez utiliser les transports publics, car il n'y a pas de places de parking près du musée, sauf pour les personnes en situation de handicap. Le musée est accessible en fauteuil roulant.

### ÖFFENTLICHE **VERKEHRSMITTEL**

PUBLIC TRANSPORT / TRANSPORTS PUBLICS

■ 7 Museum Rietberg 🕏 5'

圖 Bahnhof Enge 10'

™ 72 Hügelstrasse 🕏 6'

### ÖFFNUNGSZEITEN

OPENING TIMES / HEURES D'OUVERTURE

Di-So 10-17 Uhr Mi 10-20 Uhr Mo geschlossen

Tue-Sun 10 am-5 pm Wed 10 am-8 pm Mon closed

Ma-Di 10 à 17h Me 10 à 20h Lu fermé

#### **TICKETS**

18 CHF regulär/regular/plein tarif 14 CHF reduziert / reduced / réduit

online: rietberg.ch/tickets

Frei für Mitglieder und bis 16-Jährige Free for members and children under 16 Gratuit pour les membres et jusqu'à 16 ans

Mitglied werden / Become a member / Devenir membre:

rietberg.ch/mitgliedschaft



Unterstützt von/Supported by/Avec le soutien de

#### PARROTIA-STIFTUNG Vontobel Stiftung

### museumrietberg

ETBERG.CH





In Zusammenarbeit mit/In collaboration with/En collaboration avec







Medienpartner/Media partners/Partenaires médias

NZZ LE TEMPS



arte WELTKUNST TRANSHELVETICA poly



